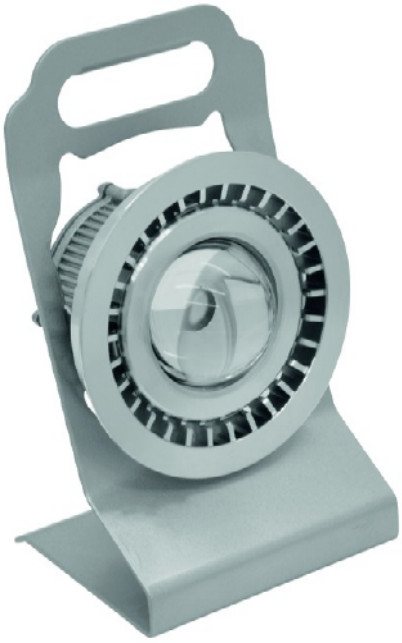
eurolite®

BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL

Mobile Work Light
with 1 x 5W LED
and rechargeable battery pack



Für weiteren Gebrauch aufbewahren!
Keep this manual for future needs!

CE

© Copyright
Nachdruck verboten!
Reproduction prohibited!

MULTI-LANGUAGE-INSTRUCTIONS

Inhaltsverzeichnis
Table of contents

Deutsch

EINFÜHRUNG **3**
Features 3
SICHERHEITSHINWEISE **3**
BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG **4**
INBETRIEBNAHME **4**
Befestigung 5
REINIGUNG UND WARTUNG **5**
TECHNISCHE DATEN **5**

English

INTRODUCTION **6**
Features 6
SAFETY INSTRUCTIONS **6**
OPERATING DETERMINATIONS **7**
OPERATION **7**
Attachment 8
CLEANING AND MAINTENANCE **8**
TECHNICAL SPECIFICATIONS **8**

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummer: / This user manual is valid for the article number:

50605220

Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:
www.eurolite.de

Deutsch

BEDIENUNGSANLEITUNG

eurolite®

Mobile Arbeitslampe mit 5W-LED und Akku

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen
- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunter laden

EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für eine EUROLITE mobile Arbeitslampe entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie die mobile Arbeitslampe aus der Verpackung.

Features

Praktische Arbeitslampe steht Ihnen bei!
Tragbarer Ständer mit bequemem Griff • Für den Gebrauch im Freien geeignet, IP 65 • Ansprechendes Design: Aluminium-Gehäuse mit ON/OFF-Schalter • Leichte Bedienung • Für stehenden Betrieb bestens geeignet • Festinstallation möglich über Loch im Geräteboden • Der Neigungswinkel kann bis zu 40° geändert werden • Besonders helle Leuchtkraft der 5 W LED • Wiederaufladbar über 230V Netzteil (im Lieferumfang enthalten)

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Gebrauchsanweisung enthalten sind.

Unbedingt lesen:
Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Heizkörpern oder Heizlüftern fern.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

Stellen Sie keine Flüssigkeitsbehälter, die leicht umfallen können, auf dem Gerät oder in dessen Nähe ab. Beschädigungen, die durch Flüssigkeiten im Gerät hervorgerufen wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Der Aufbau des Gerätes entspricht der Schutzklasse III.

Beachten Sie bitte, dass Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, nicht unter den Garantieanspruch fallen.

Kinder und Laien vom Gerät und dem Akku fern halten!

BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Bei diesem Gerät handelt es sich um eine portable LED Arbeitslampe mit Leucht- und Nachladefunktionen.

Das Gerät ist gegen Strahlwasser geschützt (Schutzart IP X5) und kann deshalb sowohl in Innenräumen als auch im Freien verwendet werden. Um diese Schutzart zu gewährleisten, müssen nach Öffnen des Gerätes evtl. vorhandene Gummidichtungen auf Beschädigungen überprüft und ordnungsgemäß montiert werden.

Der Installateur muss sicherstellen, dass bei Verwendung im Freien immer eine Gummischlauchleitung H05RN-F oder HO5RR-F angeschlossen wird. Bei Verlegung im Erdreich muss ein Erdkabel NYY verwendet werden!

Alle geltenden Vorschriften zur Installation von Kabeln im Freien bzw. im Erdreich müssen unbedingt eingehalten werden!

Die Umgebungstemperatur muss zwischen -5° C und +45° C liegen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern.

Die maximale relative Luftfeuchte beträgt 100 % bei einer Umgebungstemperatur von 25° C.

Dieses Gerät darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden.

Batterien und Akkus sind Sondermüll und müssen als solche entsorgt werden. In diesem Fall muss das gesamte Gerät entsorgt werden. Das gesamte Gerät bitte fachgerecht bei einem Wertstoffhof in Ihrer Nähe abgeben.

Achtung: Ladegerät (im Lieferungfang enthalten) nur mit aufladbaren Akkus benutzten, niemals mit handelsüblichen Batterien. Es besteht Explosionsgefahr!

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Inbetriebnahme des Gerätes.

Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein weiches und angefeuchtetes Tuch.

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt.

ENTSORGUNGSHINWEIS

Alte und verbrauchte Batterien und Akkus bitte fachgerecht entsorgen.
Diese gehören nicht in den Hausmüll!
Das gesamte Gerät bitte bei einem Wertstoffhof in Ihrer Nähe abgeben

INBETRIEBNAHME

Tragen Sie Ihre Arbeitslampe mit dem bequemem Griff an den gewünschten Ort des Gebrauchs.

Stellen Sie die mobile Arbeitslampe auf einer ebenen Fläche hin und stellen Sie den gewünschten Neigungswinkel ein.

Schalten Sie das Gerät über den ON/OFF Schalter ein.

Für Festinstallation, bitte beachten Sie folgende Hinweise.

Befestigung

Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Montagefläche mindestens die 10-fache Punktbelastung des Eigengewichtes des Gerätes aushalten kann.

Der Installationsort muss so gewählt werden, dass das Gerät absolut plan an einem festen, erschütterungsfreien, schwingungsfreien und feuerfesten Ort befestigt werden kann. Mittels Wasserwaage muss überprüft werden, dass das Gerät absolut plan befestigt wurde.

Das Gerät muss außerhalb des Handbereichs von Personen installiert werden.

Die Festigkeit der Installation hängt entscheidend von der Befestigungsunterlage (Bausubstanz, Werkstoff) wie z. B. Holz, Beton, Gasbeton, Mauersteine ab. Deshalb muss das Befestigungsmaterial unbedingt auf den jeweiligen Werkstoff abgestimmt werden. Erfragen Sie die passende Dübel/Schraubenkombination von einem Fachmann unter Angabe der max. Belastbarkeit und des vorliegenden Werkstoffes.

Das Gerät muss immer über alle Befestigungslöcher angebracht werden. Verwenden Sie geeignete Schrauben und vergewissern Sie sich, dass die Schrauben fest mit dem Untergrund verbunden sind.

Vorgehensweise:

Schritt 1: An der Bodenplatte des Gerätes befinden sich das Loch zur Installation.
Schritt 2: Halten Sie das Gerät mit der Bodenplatte an die Stelle, wo es installiert werden soll.
Schritt 3: Markieren Sie das Bohrloch mit einem Bleistift oder einem geeigneten Werkzeug.
Schritt 4: Bohren Sie das Loch.
Schritt 5: Halten Sie das Gerät mit der Bodenplatte in der gewünschten Position und schrauben Sie es fest.

Das Gerät läßt sich über das beigepackte 230V Netzteil wieder aufladen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung:	12V DC
Gesamtanschlusswert:	8 W
Schutzklasse:	IP 65
Akkutyp:	Li-Ion
Ladezeit:	6 Stunden
Benutzungsdauer:	2-3 Stunden
LED-Typ:	5 W
Anzahl der LEDs:	1
Abstrahlwinkel:	60 - 100°
Farbtemperatur:	6500 K
Maße (LxBxH):	130 x 140 x 240 mm
Gewicht:	1,5 kg

Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten. 19.03.2012 ©

eurolite® GERMANY

English

USER MANUAL

Mobile work light with 5W LED and rechargeable battery pack

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to
- be qualilfied
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the ultimate version of the user manual from the Internet

INTRODUCTION

Thank you for having chosen a EUROLITE mobile work light. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time.

Unpack your mobile work light.

Features

Practical worklight stands by you!
Portable stand with comfortable handle • Suitable for outdoor use, IP 65 • Appealing design: aluminum housing with ON/OFF switch • Easy to use • Optimally designed for standing operation • Fixed installation possible via hole in device base • The inclination angle can be adjusted up to 40° • Particularly bright illuminating power of the 5 W LED • Rechargeable via 230V power unit (included in delivery)

SAFETY INSTRUCTIONS

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.

Important:
Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Keep away from heaters and other heating sources!

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

Never put any liquids on the device or close to it. Any damages caused by liquids having entered the device are not subject to warranty!

This device falls under protection-class III.

Please note that damages caused by manual modifications on the device or unauthorized operation by unqualified persons are not subject to warranty.

Keep away children and amateurs from the device and the battery!

OPERATING DETERMINATIONS

This device is a portable LED worklight with lighting and recharging functions.

This device is jet-proof (IP X5) and therefore qualified for indoor and outdoor use. In order to maintain this protection grade after opening the housing, any rubber sealings must be examined for damages and always be correctly installed.

For outdoor use, the installer must always make sure to connect a rubber cable H05RN-F or HO5RR-F. For installations in the ground, an underground power cable NYY must be used!

All valid instructions concerning the installation of cables outdoors or in the ground must be adhered!

The ambient temperature must always be between -5° C and +45° C. Keep away from direct insulation (particularly in cars) and heaters.

The maximum relative humidity is 100 % with an ambient temperature of 25° C.

This device must only be operated in an altitude between -20 and 2000 m over NN.

Batteries and battery packs are hazardous waste which need to be disposed of appropriately. In this case, the entire device must be disposed of. Please dispose of the entire device properly at a collection center near you.

Attention: Battery recharger (included in delivery) only to be used with rechargeable battery packs, never with standard batteries. There is a danger of explosion.!

Do not shake the device. Avoid brute force when operating the device.

Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the device! Rather use a soft and damp cloth.

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void.

BATTERY DISPOSAL NOTICE

Please dispose of old and used batteries and battery packs properly.
Batteries are hazardous waste and should not be disposed of with regular domestic waste!
Please take the entire device to a collection center near you.

OPERATION

Carry the Work Light via the comfortable handle to the desired place for use.

Place it on a flat surface and adjust the desired inclination-angle.

Turn on the device via the ON/OFF switch.

For fixed installation please note the following instructions.

Attachment

Before attaching the device, make sure that the installation area can hold a minimum point load of 10 times the device's weight.

The device must only be installed absolutely planar at a vibration-free, oscillation-free and fire-resistant location. Make sure that the device is installed absolutely planar by using a water-level.

The device must be installed out of the reach of people.

The device must always be installed via all fixation holes. Do only use appropriate screws and make sure that the screws are properly connected with the ground.

The durability of the installation depends very much on the material used at the installation area (building material) such as wood, concrete, gas concrete, brick etc. This is why the fixing material must be chosen to suit the wall material. Always ask a specialist for the correct plug/screw combination indicating the maximum load and the building material.

Procedure:

> **Step 1:** The hole for the installation is on the baseplate.
> **Step 2:** Hold the baseplate onto the location where the device is to be installed.
> **Step 3:** Mark the borehole with a pen or a suitable tool.
> **Step 4:** Drill the hole.
> **Step 5:** Hold the baseplate in the desired position and fix it with the appropriate screw.

The LED Work Light is rechargeable via the 230V power unit included in delivery.

CLEANING AND MAINTENANCE

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no servicable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

Should you have further questions, please contact your dealer.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply:	12V DC
Power consumption:	8 W
Protection grade:	IP 65
Battery pack type:	Li-Ion
Charging time:	6 hours
Operating time:	2 - 3 hours
LED type:	5 W
Number of LEDs:	1
Beam angle:	60 - 100°
Color temperature:	6500 K
Dimensions (LxWxH):	130 x 140 x 240 mm
Weight:	1.5 kg

Please note: Every information is subject to change without prior notice. 19.03.2012 ©

eurolite® GERMANY